

Teleclub
C. Petra, 9
SANT JOAN 07240



Any LIV
Núm. 2626

Medalla
«Ciutat de Felanitx»

FELANITX

Setmanari d'interessos locals

Dissabte 10 de desembre
de 1988

Preu: 60 Ptes.

Director: Bartomeu A. Pou Jaume
Redacció i Administració: C. Major, 25 Tel. 580160



Dipòsit Legal, P.M. 351-1959
Imprès a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

Quedà constituïda la Junta Local de Seguretat Ciutadana

Divendres de la setmana passada, a l'Ajuntament i amb l'assistència del Delegat del Govern Central, Carlos Martín Plasencia, quedà constituïda la Junta Local de Seguretat Ciutadana, la finalitat de la qual és la de coordinar l'acció de la Policia Local i de la Guàrdia Civil, per tal de fer més efectiva la seva tasca dins l'àrea de vigilància i manteni-

ment de l'orde dins el nostre terme.

Aquesta junta quedà integrada, sota la presidència del mateix Delegat del Govern i del Batle per delegació d'aquell, pel Tinent de la Guàrdia Civil i el Cap de la Policia Municipal, tots ells amb veu i vot, i com a secretari, el mateix de l'Ajuntament, sense vot.

Tombats a la molsa

Parleu l'italià

Un amic meu, mallorquí ell, que viu fora de Mallorca per motius familiars i professionals, sols pot visitar la nostra illa quan gaudeix de qualche peiode més o menys llarg de vacances. Fa dos estius pogué comprovar —incrèdul ell— que la situació de normalització lingüística del català a Mallorca, lluny de normalitzar-se, ha sofert, en determinats àmbits i zones geogràfiques, un evident retrocés. No és tothom qui ho fa, és clar, però hi ha gent no-catalanoparlant (no dic hispanoparlant, perquè hispanoparlants ho som tots, o no?) que no s'esforça gens ni mica ni tan sols en entendre mínimament la nostra llengua. El meu amic es trobà que, proporcionalment, molta gent no l'entenia quan parlava en català i que, si bé ja no li sortien amb allò del *hábleme en cristiano*, li deien simplement *no le entiendo o hábleme en castellano* (i per què no en andalús? No cal dir que la situació esdevenia especialment dramàtica en determinades zones turístiques on fins i tot en una ocasió tengué l'oportunitat de sentir dir a una persona que ja estava harta de oir hablar en polaco («polaco») vol dir català).

Abans de tornar a l'illa l'estiu passat per passar un curt període de vacances —les vacances a casa sempre són curtes— m'explicà una idea que li havia vingut al cap, un experiment que volia aplicar tot just arribàs al moll de Perares, una idea que partia tant del sentit de l'humor que ens caracteritza als illencs, com d'una certa sornegueria. Començà a estudiar una mica d'italià, uns rudiments molt senzills ajudant-se d'un de tants manuals que surten al mercat sovint, amb l'avantatge que, almenys per a nosaltres, l'estudi de l'italià no és excessivament difícil, si tenim present que és una llengua romànica com la nostra, amb similituts molt evidents. Quan posà peu a l'illa començà a usar la llengua apresada (?) en aquells àmbits, llocs i situacions on, per experiències passades, suposava que podria trobar-se amb dificultats de comprensió cas d'utilitzar el català. Durant el temps que passà a l'illa s'expressà, en determinades ocasions, en italià espanyol, a cafeteries, gelateries, grans magatzems i qualche taxi i —oh misteri!— ningú no li sortí amb allò de *no le entiendo o hábleme en castellano*: tomhom s'esforçava per entendre'l i fins i tot n'hi havia qui intentava dir-ne qualquna en italià.

Io parlo italiano, deia en una cafeteria, i el cambrer s'esforçava per entendre'l i de fer-se entendre, fins i tot ajudant-se de gests; *una tavola per a due persone*, demanava en un restaurant, i obtenia el que demanava sense dificultat; *dov'è una farmacia?* preguntava a un vianant, i ben aviat rebia informació de com podia arribar a l'apotecaria més propera.

L'experiència del meu amic va ser edificadora i interessant, sens dubte. Em demostrà que usant l'italià es pot circular perfectament per la nostra illa sense problemes lingüístics, almenys sense els problemes que pot ocasionar l'ús del català. Llàstima que determinades persones —no totes, és clar— que viuen i treballen a la nostra terra i que no parlen la nostra llengua, no s'esforcin gens ni mica per entendre'ns i que, cuiosament, s'eforcin fins a límits increïbles per entendre llengües foranes. Sí, és clar, n'hi haurà que diran que l'indústria turística viu dels turistes, però no hem d'oblidar que, deixant de banda que pugui haver-hi catalans-turistes, els mateixos habitants d'aquesta terra som també clients de la nostra pròpia indústria.

Tal vegada la culpa de tot la tenim nosaltres, els nacionalistes mallorquins, que ens obstinam en voler que la nostra llengua sigui oficial a Mallorca i a les altres illes, amb un nivell de normalitat com el que tenen les altres llengües «normals del món», sense adonar-nos que qualsevol llengua té futur a la nostra terra —l'italià, per exemple— menys la nostra.

Ramon Turmeda

Homenatge als promotors i primers directius de la Llar de la Tercera Edat

Divendres dia 2 horabaixa, amb motiu del 12è aniversari de la inauguració de la Llar de la Tercera Edat, es va retre un homenatge al qui fou promotor de la institució Rafel Socías Miralles, —aleshores president de la Protectora—, així com al primer president Mateu Bennàsar Sansó i al primer director Joan Mas Rosselló. També es féu entrega d'un diploma de reconeixement a tots els que fins ara han integrat les successives Juntes de Govern.

L'acte s'inicià a les 5 del capvespre, amb presència d'un gran nombre de socis i representacions de totes les associacions de la comarca i sota la presidència de la Delegada d'Acció Social del CIM, Joana Vidal, de la Directora Provincial d'INSERSO Angela Tomàs i del Batle de Felanitx Cosme Oliver.

Oferí l'homenatge Rafel Cerdà, vicepresident de la Junta de la Llar i llegí l'acta de l'acord, el Secretari

Rafel Rosselló. Feren ús de la paraula la presidenta Bàrbara Palou, Mateu Bennàsar, Rafel Socías i Joan Mas i es cloqué l'acte amb les intervencions de Joana Vidal, Angela Tomàs i del Batle de Felanitx Cosme Oliver. Tot seguit es serví un vi espanyol.

A les vuit, a la parròquia de Sant Miquel, se celebrà una missa d'acció de gràcies, cantada per la Coral de Felanitx que, després oferí un breu concert.

Els ex-directius que reberen el diploma de reconeixement són els següents: Guillem Maimó, Miquel Adrover, Maria Obrador, Antoni Gomila, Joan Hernández, Maria Monserrat, Joan Prohens, Miquel Binimelis, Mònica Mestre, Joan Obrador, Catalina Ramis, Jaume Oliver, Antoni Bordoy, Llorenç Nicolau, Cosme Oliver, Damià Servera, Catalina Ricart, Francesc Algaba i, a títol pòstum, Francesc Barceló.

L'exposició d'imatges de la Mare de Déu

El Col·legi de Sant Alfons i la Fundació Mn. Cosme Bauçà, ens ofereixen aquests dies, a la Casa de Cultura, una mostra molt interessant de figures de la Mare de Déu, on, bé en imatge, pintura o fotografia, hi són presents les peces de més valor artístic o històric de la nostra contrada, així com també aquelles que han estat objecte al llarg del temps d'una especial devoció popular.

«Mare de Déu dels Fradins» de la parròquia i la de l'Esperança de Sant Salvador, així com el bellíssim conjunt escultòric del «lilit de la Mare de Déu». I també les dues fotografies murals de la Immaculada i la Mare de Déu del Roser de l'església parroquial, obra d'En Gabriel Bennassar. El muntatge de la mostra és prou encertat.

L'exposició es clausurarà demà vespre.

Cal esmentar la presència de la

FELANITX

Setmanari d'interessos locals



PREU DE SUBSCRIPCIÓ

Semestral: 1.500 ptes.
Semestral a fora: 1.650 ptes.

agenda

SANTORAL

Diu. 11 St. Damas I, papa
Dill. 12 Sta. Joana F. de Ch.
Dim. 13 Sta. Llúcia
Dim. 14 St. Joan de la Creu
Dij. 15 St. Valerià
Div. 16 Sta. Albina
Dis. 17 St. Llätzer

LLUNA

Quart creixent dia 16

COMUNICACIONS AUTOCARS

Felanitx - Palma: Dies feiners, a les 6,45 (excepte dissabtes), 8, 10, 14 i 18 h. Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h.

Palma - Felanitx des de l'estació: Dies feiners, a les 8 (excepte dissabtes), 9,30, 13, 15,45 i 19,30 h. Diumenges i festius, a les 9,30, 15,45 i 20,30 h.

Palma - Felanitx des de la cafeteria Alcalá: Dies feiners, a les 12,30 i 19 h. Diumenges i festius, a les 20,30 h.

Felanitx - Portocolom: Dies feiners, a les 9, 14,15 i 17 h. Diumenges i festius, a les 9, 12,30 i 17 h.

Portocolom - Felanitx: Dies feiners, a les 9,20, 14,45 i 17,30 h. Diumenges i festius, a les 9,20, 13 i 18,15 h.

Felanitx - Cala Murada: Diumenges a les 8'30 i 12'30 h.
Cala Murada - Felanitx: Diumenges a les 9 i 13 h.

Felanitx - Cala d'Or: A les 7 excepte dissabtes, Diumenges a les 11,15 h.

Cala d'Or - Felanitx: A les 18 h., excepte dissabtes i diumenges. Diumenges a les 12 h.

TAXIS FELANITX

Parada Mercat Tel. 581922

APOTECARIES DE TORN

Dissabte: Cat. Ticoulat
Diumenge: Cat. Ticoulat
Dilluns: Francesc Piña
Dimarts: Gayà-Melis
Dimecres: Miquel-Nadal
Dijous: Jaume Rotger
Divendres: Cat. Ticoulat

TELÈFONS D'INTERES

Ajuntament: Oficines i Policia
580051, 580080 i 580365
Sólo urgències 582200
Funerària Felanitx
580448-581144
Ambulàncies
581715 - 580051 - 580080
Servei mèdic d'urgències 580254
Guàrdia Civil 580090
Bombers 581717

Ajuntament de Felanitx

EXTRACTO DE ACUERDOS DE LA COMISION DE GOBIERNO

La comisión de Gobierno de este Ayuntamiento en sesión celebrada el pasado día 10, tomó los siguientes acuerdos, con asistencia de todos sus miembros:

Se aprobó por unanimidad el acta de la sesión anterior.

Se acordó adquirir de la firma Guzmán e Hijos, S. A. una carretilla elevadora para el servicio del Cementerio Municipal de Felanitx, por el precio de 1.792.000 pesetas.

Se acordó contratar la Asistencia Técnica Relativa a la Explotación de la Depuradora Municipal de Felanitx, con la empresa SEAR, S. A. por la cantidad de 3.228.300 pesetas/año.

Se acordó contratar con D.ª María Más Vallbona el Servicio de Limpieza y Cuidado de la Unidad Sanitaria de S'Horta, por la cantidad de 20.000 pesetas/mes.

Se aprobó el Pliego de Condiciones para la contratación directa de la redacción de un proyecto de elevación de aguas en el sondeo n.º 3 de la Vía Argenta.

Se autorizó para la apertura de zanja en la vía pública, a D.ª Bárbara Garau Lladó.

Se concedió un nuevo plazo para terminación de obras autorizadas.

Se informó favorablemente la solicitud de construcción de vivienda rústica, suscrita por D. Andreu Obrador Soler.

Se concedió licencia a D. Antonio Ruano Martín para construir una vivienda rústica en la parcela 50 del Polígono 28, con una tasa de 72.957 pesetas.

Se concedió licencia a D. Jaime Canet Adrover para construir una piscina en el solar de la calle Ciutat de Cete de la Urb. Sa Punta 1.ª Fase, con una tasa de 18.701 pesetas.

Se concedió licencia a D.ª Antonia Riera Rosselló para construir un edificio de planta baja y dos pisos en la calle Sant Nicolau de Felanitx, con una tasa de 261.993 pesetas.

Se concedió licencia a D. Félix, José Antonio y Carme Hevia Va-

Benvinguda la...

(Ve de la pàgina 3)

considerar-la «apta per a tots els públics». La crucifixió de Jesús i altres que s'hi representen són mostrades amb una cruesa brutal (com devien ésser les reals, per vergonya de la Humanitat). Els majors de 13 anys, però, si són sensibles a la figura de Jesucrist, faran bé de veure-la. Em diuen que hi van col·lectius d'estudiants, acompanyats del professor de religió. Molt oportú i profitós perquè, ha de quedar clar, el públic adequat a la pel·lícula no és precisament el compost d'indiferents o enemics de la religió, sinó al contrari, hi haurien d'anar capellans, seminaristes, teòlegs, beates, gent d'església en suma. Són els qui més la poden entendre i assaborir. Hi trobaran

un Jesús que riu, balla (a les noces de Canà), dubta, té por, s'enfada, estima, s'emociona... En suma, un Jesucrist capaç de sentir com un ésser humà, de compartir les febleses humanes. Qui sap si més autèntic. Me n'alegraria si ho fos.

El darrer dels laics

NOTES

(1) És notable l'esforç dels escriptors i artistes per exculpar Judes. Ja ho va fer Marcel Pagnol amb una peça teatral titulada *Judas*, estrenada a París l'any 1955.

(2) No hem d'oblidar que els mateixos evangelis posen en boca de Jesús paraules que, al lector d'avui, li sonen com a desconsiderades. Recordau el diàleg amb la cananea: Mateu XV, 22-27; Marc VII, 27-28.

lens para construir una vivienda unifamiliar aislada en el solar n.º 52 de la Urb. Sa Punta 1.ª Fase con una tasa de 247.700 pesetas.

Se concedió licencia de obras menores a los siguientes particulares: a D.ª Micaela Obrador Tauler, a D. Francisco Pérez Rodríguez y a D. Juan Más Rosselló.

Se dio cuenta de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía durante los últimos siete días.

Se asesoró al Sr. Alcalde en asuntos de su competencia.

En el turno de proposiciones urgentes, a propuesta de D. Gabriel

Mora Vaquer y tras la preceptiva declaración de urgencia por todos los asistentes, por unanimidad se aprobó el Estudio de Viabilidad del Proyecto de Reforma del Mercado Municipal de Felanitx. Asimismo se acordó solicitar de la Conselleria de Comerç i d'Indústria la subvención para la redacción del Proyecto de Reforma del Mercado Municipal de Felanitx.

Felanitx, a 14 de octubre 1988.

El Secretario

Guillermo Juan Burguera

El Alcalde

Cosme Oliver Monserrat

Video Club RICART

C/. Major, 45 - Tel. 581658 - FELANITX.

TODAS LAS NOVEDADES EN VIDEO

UN ESPIA SUPER GUBY — Humor ROBOCOB — Acción
AGUAS PELIGROSAS — Aventuras E.T.E. — Ciencia ficción
CAMPO DEL INFIERNO — Bélica 16 VELAS — Aventuras
MASTERS DEL UNIVERSO — Fantástica
LA COSTA DE LOS MOSQUITOS — Aventuras
PROYECTO X — Ciencia ficción NO HAY SALIDA — Aventuras

RESERVE SU PELICULA

A partir de hoy, abierto todos los sábados
por las tardes, de 6 a 9

RICART, lo mejor del cine en video



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª Margarita Caldentey Obrador

Vda. de D. Mateo Mas Moll

que falleció en Campos, el día 30 de noviembre de 1988, a la edad de 91 años,
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos sobrinos Carlos y Catalina Diez Caldentey, Magdalena Alabern Montis, Catalina Isabel y Magdalena Diez Alabern, Juan Carlos Planas Ferrer, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan triste pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Benvinguda la Temptació

A un article anterior, vaig alludir amb un puntet de displicència a la pel·lícula de Martin Scorsese titulada *L'última temptació de Jesucrist* dient que començava a estar cansat de sentir-ne parlar. En conseqüència, no l'hauria d'anomenar tan sols. És el cas, però, que els qui fa uns mesos se feren un tip de parlar-ne no l'havien vista. Ara, quan ja l'han poguda veure tots els interessats, és quan callen, i jo tendré molt de gust d'exposar la impressió que en vaig treure. Així contribuiré a rectificar la mala fama de la pel·lícula, fama tan injusta com injustificada.

No en comentaré els valors purament artístics, difícils de considerar, deslligats dels religiosos. Basti dir que em sembla desigual, amb fragments poc afortunats devora uns altres de ben estimables.

Al començament de la projecció, surt en pantalla una indicació que declara que la pel·lícula no se basa en l'Evangeli. No sé si se tracta d'un afegit posterior provocat per l'escàndol que la cinta, ja abans d'estrenar-se, va aixecar. Valga l'avís com a excusa, però el fet és que la pel·lícula té una clara i profunda relació amb l'Evangeli, i si l'espectador, creient o no, és de cultura cristiana, forçosament l'haurà de seguir sobre la base d'aquesta relació. Però això no és un defecte, sinó que en constitueix justament l'interès principal.

La història que conta s'aparta, certament, de la lletra de les narracions evangèliques. Per exemple, a les noces de Canà, suprimeix la presència de la Mare de Déu; Maria Magdalena pren el lloc de la dona adúltera salvada per Jesús de morir apedregada, etc. Segurament, però, la desviació més notable és la de Judes. Al començament, Judes se presenta com un crític i amonestador de Jesús; després, com el seu més gran amic i col·laborador, i només complint una orde insistent i enèrgica de Jesús consent a entregar-lo (1). Això determina una variació important a l'escena de Getsemaní, quan Judes el besa perquè els qui l'han de prendre l'identifiquin. Tots recordam les paraules de reprensió amb què Jesús reacciona: «Judes, amb una besada entregues el fill de l'home?» (Lluc XXII, 48). A la pel·lícula, quan Judes arriba i el besa, la cara de Jesús s'il·lumina de goig, com si li volgués dir: «A la fi has arribat, Judes. Em creia que no tendries coratge de venir». I correspon a la besada amb una abraçada molt efusiva, com si fos plena d'agraïment. És un dels moments emotius i ben aconseguits.

L'espectador accepta aquests retocs argumentals perquè no perjudiquen gens el sentit profund de la narració i encara permeten aconseguir efectes dramàtics com el ja citat.

El diàleg tampoc no reproduceix literalment els textos evangèlics i ho consider rotundament un encert. Una repetició literal no era adequada a un tractament cinematogràfic. El sermó de la muntanya queda condensat en unes poques frases,

molt contundents. L'oració de Getsemaní, en canvi, s'amplifica. Justament aquestes dues escenes em semblen de les més impressionants de la pel·lícula.

No tot són encerts, però, ja ho he dit. Hi ha passatges que s'haurien pogut suprimir sencers i el conjunt hi hauria sortit guanyant, com un en què Jesús se treu del pit un cor que regalima sang (abusa de la sang, en general). A la llarguíssima seqüència de la temptació, hi sobra, pel meu gust, una intervenció de sant Pau. El Baptista és presentat com un home massa vell, mal carat i amb cert aspecte d'orat. Els passatges de Mateu XII, 46-50 (i paral·lels) i Lluc XI, 27-28 s'hi tradueixen amb un desaire dur i gratuït envers de la seva mare, per part de Jesús (2).

El lector que no haja vist la pel·lícula per ventura s'haurà sorprès quan he afirmat que té valors religiosos, després de la campanya en contra organitzada per certs sectors de l'Església. I no em referesc a les manifestacions renoueres, ni menys als atemptats comesos com a protesta contra les projeccions, vertaders actes de delinqüència, que vull suposar imputables a gent que no té res a veure amb l'Església. Em referesc a comentaris apareguts profusament a la premsa i altres mitjans de difusió i cal denunciar-los perquè molts són injusts i gratuïts, procedents d'autors que no havien vist la pel·lícula. Jo, després de veure-la, no dubto de dir que l'Església l'hauria d'haver rebuda amb alegria, pel gran amor que traspassa envers de la figura de Jesucrist. En un temps d'indiferència religiosa galopant, que una pel·lícula cridi l'atenció sobre Jesucrist, provoqui una mala fi de comentaris, mogui masses enormes d'espectadors i, sobretot, que doni una nova imatge de Jesús, humana, càlida, alegre, fresca, irresistiblement atractiva, hauria d'haver rebut un reconeixement explícit dins els medis cristians, en lloc de censures, reticències i coces.

El Jesús de *L'última temptació* no és, ben segur, el que tradicionalment estam acostumats a veure a representacions populars, drames sacres i pel·lícules catequètiques. Afortunadament! El que ens ofereix és nou, resultat d'una imaginació i encara diria d'una preocupació cristològica. Amb intel·ligència, l'autor s'ha sabut alliberar del pes d'aquella tradició del Jesús hieràtic, altiu, oleogràfic, d'estampa piadosa, que avui ja no sedueix ningú.

La pel·lícula ha estat qualificada de «no recomanable per a menors de 13 anys». D'acord. Hi ha una càrrega de violència que no permet

(Passa a la pàg. 2)

VENDO ORDENADOR AMSTRAD CPC-6128.

Con impresora y monitor.
Informes: Tel. 581282
de 17:30 a 21 h.

VENDO CASA en Calle Riera, 31.
Informes, Tel. 582145.

Parròquia de Sant Miquel

L'Advent temps d'esperança

Quatre questions per a la reflexió

EL COMPROMÍS

L'Esperança no és poruga, ni còmoda, ni creguda. És treballadora, dinàmica, realista. No viu de somnis. Sap be les dificultats del camí. No construeix la casa damunt l'arena, sinó que cerca la roca més ferma de totes. L'esperança no és cega. Sap, per exemple «el que hi ha en el cor de l'home» (Jn. 2,25); sap que gran part de les llavors se perdram, o per la duresa de la terra, o per l'abundància de males herbes; coneix la força del vent de tramuntana i les vestides de la mar; coneix la fragilitat del cor, que la carn és prima i que l'home és dolent (Mt. 7,11); mesura les forces contràries, temibles i nombroses, com a legió de dimonis actualitzats. Però sap que «per a Déu no hi ha res impossible», (Llc. 1,37) que el ferment i la llavor tenen una força impressionant, que la paraula de Jesús amaina els vents de tramuntana i calma les tempestes; treurà l'herba dolenta, i l'Esperit de Déu pot animar i vivificar els ossos secs i canviar el cor dels homes.

L'Esperança, confiant en la Força de l'Esperit, treballarà. Pacientment anirà preparant el camí al Messies que ve. Ningú no pot esperar un món de justícia, si no és just ell mateix i no treballa per combatir la injustícia, sia del tipus que sia. No podem esperar la pau si no la sembram, ni fruits de l'amor si no cultivam amb delicadesa l'arbre de la caritat.

És aquest el nostre compromís?

Restaurante LA RIVIERA

Plaça del Corso - Pto. Colom

MENU DE NAVIDAD

Consomé al Jerez
Langosta Bellavista
Muslos de pavo a la Navideña
Vino - Postre - Café - Copa
Champaña

5.000 Ptas. p. p.

MENU FIN DE AÑO

Sopa de pescado
Emperador con salsa de gambas
Pierna de cordero al horno
Vino - Postre - Café - Copa
Champaña y Cotillón

6.000 Ptas. p. p.

Reserva de mesas, Tel. 575383.

PINTURAS

Adrover-Antich, C.B.

-Pinturas interior y exterior.

-Lacados y tratamientos de muebles y maderas en general.

-Colocación de moquetas, pavimentos y papeles pintados.

Talle: C. San Agustín, 19 - Tel. 582302

Part: C. S'Abeyador, 28 - Tel. 582374

Pº. J. Estelrich, 18 - Tel. 580645

informació local

Nicolau Forteza exposarà properament a Felanitx

A partir del proper 17 de desembre hi ha prevista una exposició de pintura del felanitxer Nicolau Forteza.

Aquest pintor, que ha aconseguit per tot arreu on ha exposat i des de fa molts anys, un gran èxit d'acceptació i de crítica, retorna un cop més al seu poble nadiu després de tretze anys.

Esperam amb l'interès de sempre aquesta mostra d'un dels millors paisatgistes que ha produït la nostra terra.

Pintures i ceràmica a «Sa Nostra»

Dimecres dia 14, a les 18 h, s'inaugurarà, a la sala de «Sa Nostra», una exposició conjunta de pintures y ceràmica, dels autors Benjamin Smith i Peter Owen, respectivament.

La mostra restarà muntada fins dia 23.

Llar de la Tercera Edat - Inserso

TALLER D'ORNAMENTACIÓ
NADALENCA

Dilluns dia 12 i dijous dia 15, a les 17'30 a càrrec de Magdalena Llinàs, germana de la Caritat.

TALLER DE CUINA

Divendres dia 16, a les 17, cuina nadalenca a càrrec de Maria Oliver.

CURSET DE MACRAMÉ

Dimarts dia 13 i dimecres dia 14, a les 17, a càrrec de Rafel Miralles.

Curs Stvdia

Dimecres dia 14, començament del curs. A les 9'30 del vespre, a St. Alfons, el P. Antoni Oliver explicarà la lliçó «El tercer mileni cristià».

Secció Religiosa

ESGLÉSIA DE ST. AGUSTI
FESTA DE SANTA LLUCIA

Dimarts que vé, és la festa de Santa Llucia, advocada contra les malalties dels ulls. A les 7 del vespre hi haurà Missa solemne cantada, amb sermó que dirà Mn. Miquel Serra, Arxiprest de Felanitx.

vida social

NECROLÒGICA

Dijous de la setmana passada, descansà en la pau de Déu a Felanitx, a l'edat de 83 anys, D.^a Francesca Grimalt Adrover. Q.g.s.

Reiteram la nostra condolència a la seva família i d'una manera especial a la seva germana D.^a Bonaventura, germana política D.^a Miquela Gomila i nebot, el nostre company Josep Antoni Grimalt.

cine principal

Viernes 9 y sábado 10 a las 9 noche y domingo 11 desde las 3

5 meses de éxito en las mejores salas de Palma en esta temporada

Saigón y Cortocircuito

Viernes 16 y sábado 17 a las 9 noche y domingo 18 desde las 3

Dos estrenos de gran actualidad

Asesinato en Beverli Hill's

y

Renegado Jim

PROXIMO GRAN ESTRENO

DIRTI DANCING

Busco en alquiler local o planta baja para oficina

mínimo 150 m2. En Felanitx

INFORMES: Tel. 279636 (tardes)

LLIBRES

Bartomeu Bennassar: «El amor, mayor que la fe. Etica de la solidaridad»

Acaba de sortir al carrer un nou títol del nostre paísà Mn. Bartomeu Bennassar i Vicens: «El amor, mayor que la fe. Etica de la solidaridad» (1). Es tracta de la traducció al castellà de l'obra editada per l'Abadia de Montserrat el 1985 sota el títol «L'altre ens allibera» i que fou finalista del premi «Francesc Eximenis» 1984.

Al llarg del sis capítols, l'autor proposa una reflexió valenta entorn al nostre món tancat, ensopit, esmaperdut, insolidari, indiferent al dolor i a l'amor, en el qual cal que neixin noves il·lusions per enfortir mans i peus per a la llarga lluita de la pau, de la justícia, de la fraternitat. Per a la lliberació de l'home, degradat per l'home, per a fer néixer una cultura solidària, més humana, més gratuïta i gratificant, més austera i més festiva, més àmplia i universal...

Aquesta traducció ha estat ampliada amb un annexe sobre la recent encíclica «Sollicitudo rei socialis» de Joan Pau II, en el qual s'ofereixen unes claus que ajuden a descobrir com «lo social» és moral i la moral s'ha de fer social, ètica de la solidaritat.

(1) Editorial PS, Madrid 1988, 190 pàgines.

«Sa Canova finca experimental agrícola. Memòria 1973-1987»

La Caixa de Balears «Sa Nostra» acaba de publicar la memòria de la finca experimental «Sa Canova» que, al llarg de quinze anys ha desplegat una activitat prou intensa a favor de l'agricultura balear.

Aquest opuscle és doncs la carta de presentació d'una experiència consolidada que ha aportat els resultats d'investigacions pacients i s'ha aplicat a la difusió d'important innovacions tecnològiques. I alhora que pretén donar una visió històrica de les activitats desenvolupades fins el setembre de l'any passat, vol servir de punt de partida per donar a conèixer periòdicament les experiències futures.

Sota la presentació i coordinació del director de l'Obra Agrícola de «Sa Nostra» Jaume Galmés, s'ofereix en primer lloc una descripció de les característiques tècniques de la finca i un poc la seva història. I tot seguit se relaciona les entitats col·laboradores, així com les experiències dutes a terme amb llur cooperació. I per últim, se relacionen els estudis del departament tècnic agrícola de l'entitat que han assolit resultats molt satisfactoris en l'experiència de cereals, patata i tomàtiga així com en la introducció de cultius d'escassa tradició com el kiwi i la gerdera.

T. P.

Novedades LOBELIA

C/. Mayor, 46 - Tel. 580871 - FELANITX.

TARIFA DE PRECIOS

Servicios Hostelería - Fábricas
Labores varias

Uniformes camarera habitaciones, desde	2.368
Uniformes delantales	805
COCINA	
Chaquetilla m. c., desde	1.836
Chaquetilla m. l., desde	2.064
Delantal cocinero, desde	913
Pantalón cocinero, desde	2.071
Gorros cocinero, desde	447
BATAS	
Caballero, desde	2.100
Labores varias, desde	1.785
Fábricas, desde	1.845

Salón de Belleza CATI

C. Costa i Llobera, 5 - Tel. 581384

- Limpiezas
- Tratamientos faciales
- Depilación cera
- Depilación eléctrica
- Manicura
- Pedicura
- Masaje
- Tratamientos corporales
- Placas
- Vibración
- Termoterapia
- Métodos Wrap

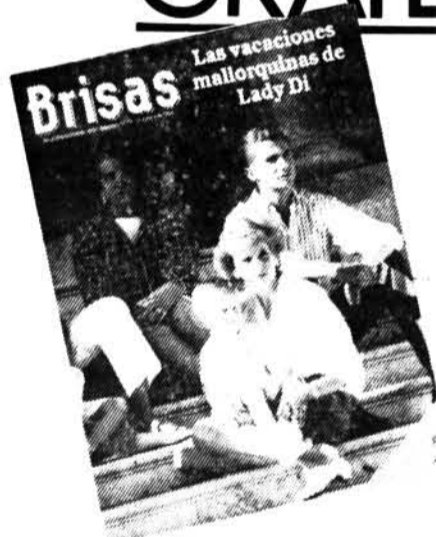
Comunica que desde ahora rigen unos precios especiales para la Tercera Edad y jóvenes menores de 18 años.

Para su mayor comodidad, solicite hora

ELS DIUMENGES D'ÚLTIMA HORA I BALEARES



ESTAN PLENS DE GRATES SORPRESES



I ARA, A MÉS A MÉS,
UN FASCICLE DE



GRAN ENCICLOPÈDIA DE MALLORCA



CONSELL INSULAR
DE MALLORCA

Mallorca nom a nom,



pas a pas.

BANCA MARCH

AQUESTA ETIQUETA ÉS TOTA UNA GARANTIA

L'artesanía és l'expressió cultural que millor identifica un poble amb les antigues tradicions, els vells costums i amb les pròpies arrels. Per això, protegir-la és mantenir viu l'esperit dels homes que ja fa segles vivien en aquestes terres.

La **Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear** ha creat una etiqueta que identifica els **Productes de Qualitat Artesana**.

Només aquelles empreses amb el corresponent **Document de Qualificació Artesanal** poden utilitzar-les en els seus productes. I per fer-ho han d'acreditar, entre d'altres, l'existència d'un **Mestre Artesà Qualificat** que elabori o controli la producció d'aquests articles.

Així quan vostè compra un producte artesanal, aquesta etiqueta és tota una garantia.

A l'hora de triar, cerqui l'etiqueta de "**Producte de Qualitat Artesana**".

És un missatge de:



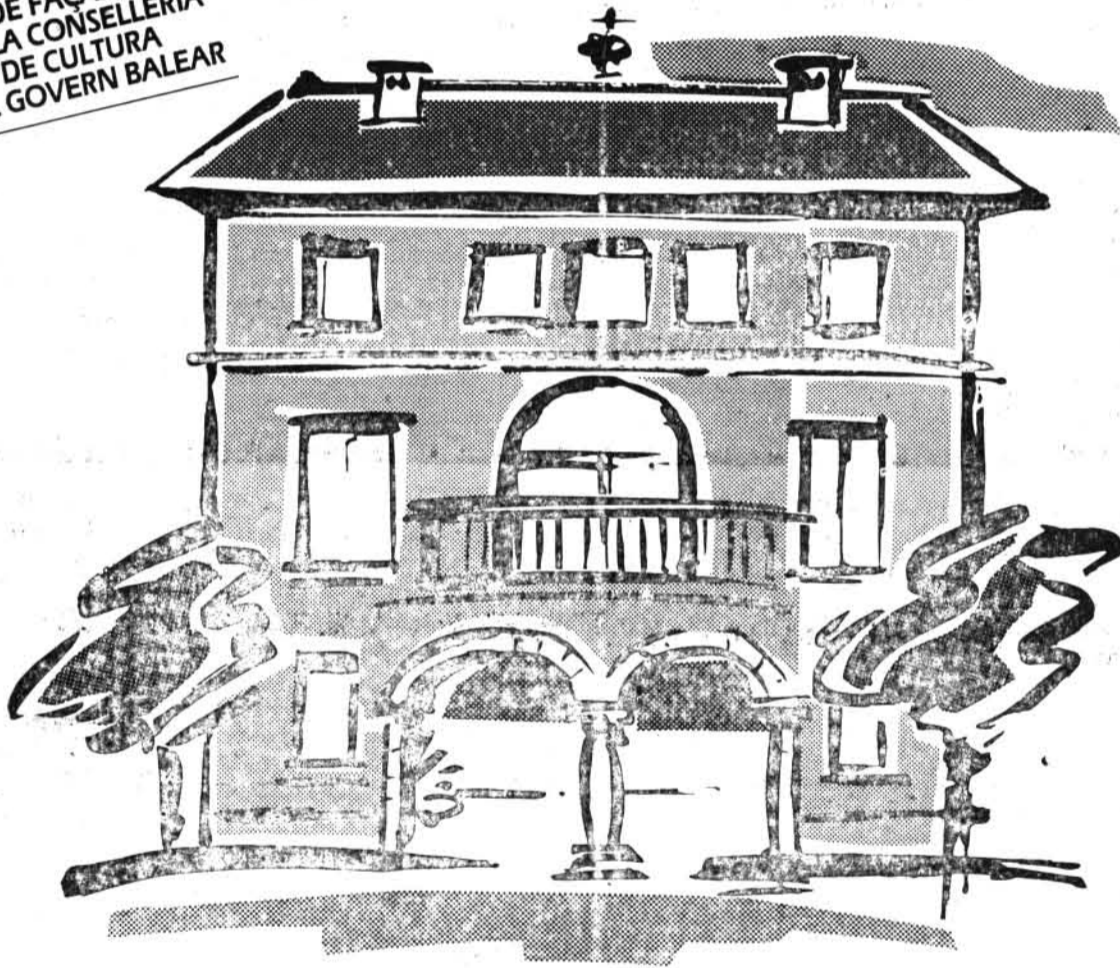
GOVERN BALEAR
CONSELLERIA DE COMERÇ
I INDÚSTRIA



REHABILITACIÓ DE FAÇANES

Recuperem ca nostra

RECOLZAM EL PLA
DE MILLORAMENT
DE FAÇANES
DE LA CONSELLERIA
DE CULTURA
DEL GOVERN BALEAR



Porque Mallorca és la casa de tots, a "Sa Nostra" posam tots els mitjans per a que es puguin rehabilitar les façanes dels edificis de la nostra illa, en les millors condicions econòmiques, amb la intenció que així tots poguem gaudir d'uns pobles i unes ciutats molt més bonics i habitables. A "Sa Nostra" volem millorar la imatge de la nostra comunitat i recuperar per a tothom la bellesa del nostre paisatge urbà i per aconseguir-ho posam a la seva disposició una línia especial de crèdits a un interès vertaderament excepcional.

Si vol canviar de casa sense canviar de domicili, sol·liciti informació a la seva oficina de "Sa Nostra". És en benefici de tots.

Sol·licitau-ne el fullet informatiu.

Porque Mallorca es la casa de todos, en "Sa Nostra" ponemos todos los medios para que puedan rehabilitarse las fachadas de los edificios de nuestra isla en las mejores condiciones económicas, con la intención de que así, todos podamos disfrutar de unos pueblos y ciudades mucho más bonitos y habitables. En "Sa Nostra" queremos mejorar la imagen de nuestra comunidad y recuperar para todos la belleza de nuestro paisaje urbano y para conseguirlo ponemos a su disposición una línea especial de créditos a un interés verdaderamente excepcional.

Si quiere cambiar de casa sin cambiar de domicilio, solicite información en su oficina de "Sa Nostra". Va en beneficio de todos.

Solicite folleto informativo.

AMB LA COL·LABORACIÓ DE:



ASOCIACION
PATRONAL
DE ALBAÑILERIA
EDIFICACION Y
OBRAS PUBLICAS
DE BALEARES



ASOCIACION
EMPRESARIAL DE
PROMOTORES
CONSTRUCTORES
DE BALEARES

Mallorca és ca nostra; recuperem allò que és nostre



**CAIXA DE BALEARS
"SA NOSTRA"**

Cronicó Felanitxer

XIII-XIV

APÈNDIX

per Ramon Rosselló

1520, 31 gener.—A instància de Jaume Bordoy, des del Bisbat es mana al vicari de Felanitx amonesti les persones que han cremat la «barassa» dels corrals de l'Algar i la Punta, i han mort cabres, ovelles, moltons, porcs i porcelles; concretament li acoraren 3 porcelles al corral del Pujol i mort un moltó negre, preses 50 cabres amb molts de picarols. Les persones que han comprat bestiar senyat amb senyal d'aquestes possessions hauran de mostrar els albarans. Qui no ho denunciï serà excomunicat «ab senys sonants y candelas apagants». (ADM Comuns 4 f. 77)

14 març.—A instància de Pere Abrines, des del Bisbat es mana al vicari de Felanitx amonesti les persones que han robat una rella, una alfàbia, un ducat, 10 rals, 10 cavallons de lli, robats de l'amarador de son pare, i garbes de blat del paller. (Id f. 32)

1521, 26 març.—El governador escriu al batle de Felanitx dient que a instància de l'instador dels menestrals, vagi personalment a Ciutat juntament amb Pere Oliver de Moranta, Pere Ramon, Joan Ramon, Andreu Gayà i Cosme Proens, per parlar de coses d'interès públic. (ARM LC 267 f. 29)

18 abril.—El governador mana al batle que els jurats paguin a Miquel Oliver i Pere Català el sou de 4 mesos i 5 dies anaren en l'armada de Bugia. (Id f. 39v)

10 juny.—Els consellers de la vila no volen assistir al Consell. (Id f. 67v)

20 abril.—El governador mana sia restituit el bastó de batle al llocinent de batle Pere Oliver de Moranta. (ARM LC 268 f. 41)

26 octubre.—El governador escriu al batle, jurats i «elets» de la vila, manant, a instància de Jeroni Ferrer, notari procurador de tot el poble, ajudin Joanot Sbert, instador de la vila, en exigir els deutes. (Id f. 126)

—Altra en què es fa menció a la reunió tinguda en el convent de Sant Francesc pels elets dels caps dels oficis i l'instador Joanot Colom. El governador mana que el batle i jurats vagin per les cases de la vila i cada persona pagui el que pugui i els diners sien en poder d'un claviari que sia home ric i de bona consciència i afecte a la santa quitació. (Id f. 136v)

Desembre.—Notificant que Joan Sagrera és elegit instador i investigador dels perjuis de la vila; els oïdors de comptes l'escoltaran; aquell havia de cobrar el salari a raó de 2 sous per lliura. (Id f. 141)

1522, 20 març.—El governador mana al batle que aquells que són reclusos dins el castell de Santueri dins un dia hagin de buidar i sortir perquè han estat retirades les guardes i podran sortir lliurement. (ARM LC 268 f. 173v).

Terra lluenta

VITAMINES

Al Japó s'han posat de moda uns establiments comercials especialitzats en servir vitamines. Sí, el cafè, la copa de gin, la cervesa, o la tònica que es prenien a bars i cafeteries, comencen a ser substituïts, per *yuppies* i executius en general —de moment japonesos—, per vitamines, complexos vitamínics, combinats vitamínics, o reconstituents fets a base de vitamines. Potser estam ja tan acostumats a veure i sentir coses estranyes, que comencem a perdre la nostra capacitat de sorprendre'ns i de reaccionar front a coses com aquestes.

Els japonesos es veu que viuen molt preocupats per la seva salut. Si vos hi fixau, en documentals i reportatges en veureu molts de proveïts d'asèptiques màscares que els protegeixen de la contaminació i de les bacteries i virus que pullulen per les seves ciutats; les expendedoreries de vitamines són el complement ideal a uns altres establiments on, per unes quantes monedes, hom pot respirar oxigen quasi pur, degudament aromatitzat. Coses semblants a aquestes ja foren intuïdes per Llorenç Vi-

llalonga a la seva novella «Andrea Victrix».

Comença a ser hora que ens plantejem seriosament la qualitat de la nostra vida. Amb tanta asèpsia innecessària potser comencem a convertir-nos en uns maniosos i uns hipocòndriacs crònics, sense redempció possible. ¿No seria molt més lògic i, sobretot, més natural, consumir aliments de qualitat i fer una dieta equilibrada, abans d'haver d'acudir a centres dispensadors de vitamines? ¿No seria molt més racional mantenir tan neta com fos possible la nostra atmosfera, abans d'haver d'acudir a botigues on es vengui aire pur a tant l'alenada?

Alguna cosa no marxa en la nostra civilització. És evident que els propers decenni seran testimonis de canvis importants.

RAMON TURMEDA

SE VENDEN COCHECITOS Y SILLAS DE BEBE (JANE) y ventiladores eléctricos. Usados, pero en buen estado.

Inf.: Tel. 575941 (Domingo, Innes, miércoles y jueves a partir 20 h.

Patronat Local de Música de Felanitx

Avís a tots els estudiants de música de Felanitx

Es convoca tots els estudiants de música interessats en prendre part als concerts que pretén organitzar aquesta entitat, perquè, abans del dia 23 de desembre passin per l'escola de música «Pare Auli», del carrer Mateu Obrador núm. 23 per a inscriure's, així com per rebre més informació.

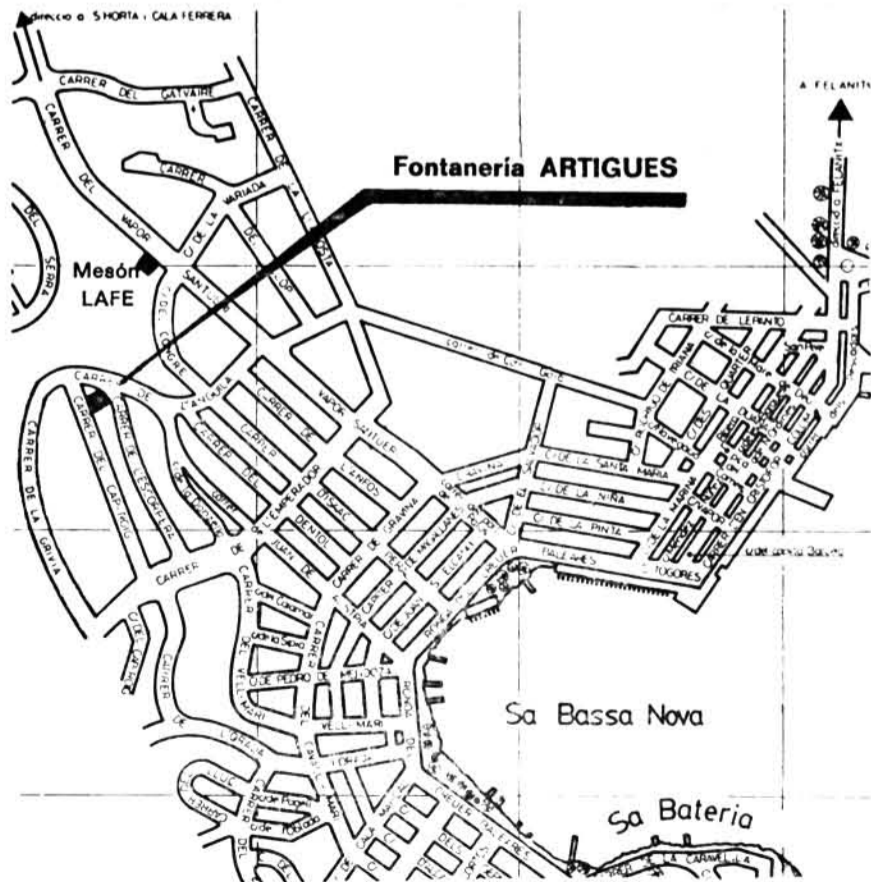
Fontanería ARTIGUES

ANTONIO ARTIGUES FLORIT

- Accesorios baño
- Riegos y piscinas
- Energía solar
- Saneamiento
- Instalaciones butano
- Calefacción

Nuevo domicilio: C. S'Escórpera, 186 - Ca's Corso PORTO-COLOM

EN FELANITX: Teléfono 581542



Notícia d'uns felanitxers a Amèrica

Andreu S. Manresa Montserrat

* L'Havana/Barcelona,

23 de novembre de 1988

Als felanitxers que exercim també de ciutadans del món per curiosos camins de la vida i la professió, de vegades ens esdevenen trobades i circumstàncies absolutament curioses i emocionants. Som nadius d'aquesta ciutat, que estimam i per lo mateix a cops odiam tant, però mai no l'oblidam, aquells que triarem la dreuera que duu a la diàspora, els que com diu l'amic Miquel Barceló, el famós líder de la pintura actual al planeta, pertanyem potser als illencs centrípets, als qui no ens xupa i absorbeix la força centrífuga de l'entnocentrisme illenc, tan atàvic com aclaparador, tan hermós com perillós, tan nostre com conservador/destructor.

Vet aquí que a l'hivern del Caribe, banyat i ventós per la cua endimoniada d'un terrible cicló, aquest novembre que ací és temps de magranes, codonys, girgoles, olor a crisantems, matances, esclatassangs i temps d'escorpins, a la famosa i revolucionària llibreria «La Moderna Poesía» de L'Havana, en el curs d'un treball periodístic per a Ràdio Nacional d'Espanya i Ràdio Exterior d'Espanya, quan farà 30 anys del triomf del guerriller Fidel Castro, tot esperant per entrevistar-lo,

em vaig topar sense cercar-la amb una felanitxera, filla de felanitxer i negra, descendent d'un barber felanitxer i d'una dona cubana, que la seva família fou alliberada per un senyor basc. Ella fou la «notícia» inesperada, entre il·libres i desenes de compradors.

Abdis Maimó Echevarría, és coordinadora i responsable d'una secció important d'aquesta llibreria cubana que despatxa 5 milions —se diuen aviat— d'exemplar a l'any. Aquest és el seu testimoni, que per exemplar i segurament repetible a milers de casos arreu d'Amèrica i les Indies Orientals, a les Antípodes o al Mediterrani costaner.

«El meu pare és mallorquí, de Felanitx. Arribà aquí a Cuba aproximadament l'any 1920, ell tenia 17 anys, és d'ofici barber, la meua mare és cubana, negra. Ell formà la seva família aquí, Cuba, ara m'emocio al dir-ho... (don una explicació de com són els felanitxers, el seu poble, els barbers, el seu passat i present...) Acaba de plorar. El meu pare és un home culte, un lector apassionat, s'interessa molt per l'esport, per la política internacional, per la cubana. Inclús ell ja era comunista abans del triomf de la revolució, l'any 1959. Ell ens va donar la formació que ens ha servit pel present. Té 85 anys, desitja

sempre tornar a Mallorca de bell nou, i ara, que econòmicament podríem anar-hi, ell està malalt, del cor, desgastat pels anys. Ara si es difícil, impossible que ell hi pugui anar. Emperò jo no perd l'esperança de conèixer Felanitx. Allà el seu germà petit dit Josep Maimó Manresa deu viure..., les seves germanes eren na Catalina, na Sebastiana, na Maria... La meua padrina nomia Catalina i el meu padri Bartomeu... Això és una sorpresa... mai no m'hagués imaginat topar-me amb vostés. Ell acostumava parlar el mallorquí amb amics que anaven a la barberia a afeitar-se i tallar-se el cabell. Parlàvem també amb catalans que passaven. Sé que el mallorquí és un dialecte de la llengua catalana; de Mallorca sé que és preciosa, que és bella; linda com país mediterrani. Pel meu pare, té punts de contacte amb Cuba, per ésser illa, pel clima, per la gent. Ni Mallorca ni Espanya ens són estranyes, gens ni mica.

Mon pare viu a Santiago de Cuba. A casa tenim una foto de la meua padrina. Era una felanitxera molt hermosa».

Abdis Maimó, té 49 anys; també és hermosa, alegre. Recorda paraules en català felanitxer. La seva fesonomia, amb la mirada clara i viva, la seva pell una mica tombant al terrós, el seu cabell estirat per endarrera, potser recordi més d'un retrat llunyà de començaments

de segle, portat dins un bagul al veler que salpà un dia cap a Amèrica, devora d'un jovençà, d'un indígena illenc que anava a cercar millor vida. Crec que la trobà, com molts d'altres —no tot és fortuna, plata i hereus— cercaren ailò que aquí no hi havia i que ara, crec, tampoc hi sobra.

Al meu entorn immediat tenc sa meua padrina Maria Escandell Joan, que nasqué a Eivissa amb l'entrada de segle, els meus oncles i cossins que aferraren la seva vida a l'altre costat del Món a la República Dominicana primera terra trobada per Cristòfol Colom, allà on es pon el sol, lluny. O com N'Andreu Rigo, una altra branca de la migrada família Timpano, que n'és un altre exemple, aquest diferent i afortunat com els altres, dels felanitxers que partiren i que sempre esperen tornar. Som gent d'una terra que volta com les altres cada dia. Ni més ni menys. Res pus ens estira cap a la terra. La graveiat, una certa follia i una manera ben especial d'entendre el trànsit al planeta. És tan senzill com interessant. Esser i voler. Simplement Felanitxers. Com aquest paper marcat de negra, que és tan important com qualsevol altre.

Aquesta nota nasqué a Cuba, es gravà allà; anotada sobre l'Atlàntic, transcrita a Barcelona, acabada a Son Sant Joan i oferides als pacients.

VEN A BALEART*

PALMA DE MALLORCA DEL 3 AL 11 DE DICIEMBRE

RECINTO FERIA POLÍGONO DE LEVANTE
HORARIO: LABORABLES, de 11 A 14 Y DE 16 A 20 H.
FESTIVOS, DOMINGOS, MARTES Y JUEVES DE 11 A 20 H.

Paséate por un museo único y compra el arte para tu regalo de Navidad.
Un certamen que reúne todo en artesanía: cerámica, porcelana, hierro, muebles, antigüedades, pintura, bisutería, bordado, vidrio, artesanía alimentaria, etc.
Cada día se ofrecerán actos y demostraciones de artesanía.

BALEART*

III FIRA D'ARTESANIA

88

IFEBAL
Institució Ferial de les Balears

GOVERN BALEAR
CONSELLERIA DE COMERÇ I INDÚSTRIA

instantáneas en GADGETS



**Autocares lujo excursiones.
Servicio Taxis y Microbuses.
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.
Servicio permanente 24 horas**

• Domingo cierre de esta edición vamos con prisas. Hay que tocar muchos temas, variados y nunca mejor dicho: someramente.

• Regresaron muchísimos felanitxers de la REPUBLICA DOMINICANA, comentarios para todos los gustos.

• El C.D. FELANITX venció en un partido aburrido. DOS PUNTOS y un gol antológico de XISCO RIERA, que hizo poquitas cosas más. El conjunto visitante, de pena, sólo vino a destruir. Su entrenador BIO debe ver el mundo desde las «Antípodas», se atrevió a decir que su equipo: «atacó».

• El próximo domingo el C.D. FELANITX viaja a MURO, para vérselas con el colista, el MURENSE. Claro que allí no es fácil nunca puntuar si no se gana con facilidad.

• El jueves tuvo lugar un GRAN PARTIDO DE BASKET. Gente que gasta sillones en el «CIRCULO RECREATIVO», ya saben la clásica «costellada» entre SOLTEROS y CASADOS. Gente que tiene mucho que perder y poco de ganar si acontecen algunas fortuitas lesiones, la edad no perdona. Jugando en plan adivino «fent forros de parenòstic» al estilo Mestre Pere Esperança, hay que significar por anticipado que los «casados» jugaron bien y fueron muy superiores, el resultado lo daremos cuando lo conozcamos.

• ¿Y qué me dirán? MALLORCA estará en el «PRECIO JUSTO», lo que faltaba para el duro y para mayor gloria de la «Celtiberia Show». Según «ULTIMA HORA» —que a veces no es de fiar— la conocida MARIA REPISO de PORTO

COLOM acertó (aproximadamente el el precio justo) de un aparato de televisión que ganó, video incluido, luego en «La Ganga» fue otra cosa, pues falló.

• ¿Próximo single de los «INTERMINABLES»? Es probable. Este invierno van a dar mucha guerra. MADRIZ espera.

• Todavía colea el «infausto» arbitraje del Sr. GALMES en el partido de BENJAMINES entre el FELANITX y el AVANCE. No paran de contar, por lo visto el trencilla se pasó. Una pena.

• Y este fin de semana en el cine «PRINCIPAL» tenemos otra del Vietnam. Se trata de «SAIGON», esta vez con actor de color incluido. Tiene momentos divertidos.

De paso reponen «CORTOCIRCUITO» una comedia de robot divertida que gustó al respetable, la segunda parte está proyectándose con éxito.

• VIDEOCLUB.—«¿QUÉ ME PASA, DOCTOR?». Director: Peter Bogdanovich. Intérpretes: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Productora: Warner Home Video. Duración: 94 minutos. Género: Comedia. SINOPSIS: Judy Maxwell es una estudiante lista, un poco excéntrica, que cambia de universidad con la misma facilidad que otras chicas cambian de novio. Howard Bannister es un despistado musicólogo de Iowa. Ambos se encuentran en el hall de un hotel de San Francisco. Judy se siente atraída hacia Howard inexplicablemente, ya que lo único que tienen en común son sus idénticas bolsas de viaje... COMENTARIO: Divertidísima película norteamericana que, inspirada en las típicas cintas cómicas del cine mudo, consigue un insuperable espectáculo cómico desde principio a fin, al que no son ajenos, ni mucho menos, los méritos de la pareja protagonista, que actúan sin ningún tipo de inhibiciones.

• ¿Cómo fueron las largas horas de la «GRAN NOCHE DEL TERROR» de la madrugada del martes? Pues se lo contaremos en la venidera edición.

• Estos días se disputaban en FELANITX las PARTIDAS FINALES del CAMPEONATO DE TRUC en su segunda edición.

• El otro día llamé a JOAN PLA, el periodista de «BALEARES», an-

25 anys enrrera

BALONCESTO

Durante este mes de Noviembre, se ha venido trabajando activamente para el baloncesto local.

A partir de esta temporada nuestro equipo será de primera regional y girará bajo el nombre de C. B. DESTILERIAS VALLS, cuyo patrocinio correrá a cargo de D. Nicolás Valls.

El preparador de nuestro conjunto, Martín Saez, que además es jugador, contará con Lladó, Nicolau, Garau, Vicens, Riera, Barceló, Maimó y Mesquida.

REFORMAS MUNICIPALES

Siguen las obras de asfaltado de nuestras calles, al objeto de conseguir que nuestro casco urbano ofrezca un remozado y muy distinto aspecto.

Por otra parte, se viene trabajando en el arreglo de las cicatrices que dejó la instalación de la red de agua potable en las calles Nuño Sans y

José Antonio.
AGUA

Días pasados, no sabemos por qué razones a ciudad volvió a padecer escasez de agua.

Los comentarios volvieron a ocuparse de las tuberías de la nueva red, endebles, para unos, quizás mal instaladas, para otros, etc...

APARCAMENTOS

Empieza a notarse la falta de aparcamientos en el casco ciudadano y será cuestión de buscarle una solución, puesto que, de lo contrario, son otras calles las que a estos fines se utilizan.

ARTISTICAS

Tenemos confirmación plena del éxito alcanzado con sus esmaltes, del artista felanitxense Tomeu Pons, en Galerías del Faubourg St. Honore, de París.

También con gran éxito de crítica y público expuso en el Círculo de Bellas Artes de Palma, nuestro paisano Nicolás Forteza.

DIPOSITIVAS

Organizada por el Centro de Arte y Cultura tuvo lugar, en el Salón del Colegio de San Alfonso, la proyección de unas diapositivas sobre Andorra y otros bellos parajes; obra del fotógrafo José Sirer.

ITAL ESPORT, S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL

ALFA ROMEO

Agente en Felanitx:

Juan Perelló Patró

Compra-venta de automóviles

nuevos y usados.

FACILIDADES DE PAGO

Vía Argentina, 57

Tel. 581260

FELANITX

daba preocupado por la suerte de uno de sus hijos, que en una aventura africana sufrió la picadura de un maligno mosquito. Parece que el chaval ha pasado lo peor y se en-

cuentra bastante mejorado. ¡Menos mal!

• Y ya les digo, hasta la próxima semana, tiempo de sobra habrá.

JORDI GAVINA

Comercial MASCARO

C. Zavellá, 7 - Tel. 580621 - FELANITX

siempre a su disposición con su amplia gama de
ELECTRODOMESTICOS

**Y para un mejor servicio, desde el pasado día 8,
TRASLADAMOS nuestro VIDEO CLUB
al mismo edificio de la calle ZAVELLÁ**



FUTBOL

GOLAZO DE XISCO

Felanitx, 2-Ferrerias, 1

Tarde en un principio soleada, luego se tornó gris como el partido. Regular entrada.

FELANITX.—Parera (1), M. Riera (1), Juan (1), Valentín (2), Gallardo (2), Teruel (1), Pont (2), X. Riera (1), Mut (1) y Agustín (1).

GOLES: 1-0, minuto 28: Teruel. 1-1, minuto 42: se lanza una falta desde el centro del campo, y Sedín desvía la trayectoria del balón hasta el fondo de las mallas. 2-1, minuto 83: golazo de X. Riera, que conecta un impresionante tiro que se cuele como un obús en el fondo de la portería.

COMENTARIO.—Discreto partido el disputado el domingo en «Es Torrentó», en que un equipo local que dominó la primera mitad, pero sin prisas, lo que facilitó la táctica defensiva visitante, que, de forma rudimentaria, se dedicaba a alejar lo máximo posible el balón de su marco. Felanitx dispuso de varias ocasiones que no supo traducir por falta de decisión, el equipo menorquín consiguió empatar en la única ocasión de que dispusieron en esta primera mitad.

En el segundo tiempo, el juego fue mucho más aburrido, con un peloteo absurdo en el centro del campo, y un conjunto visitante intentando, por todos los medios, arañar segundos a las manecillas del reloj. Al final una genialidad de X. Riera supuso la victoria del cuadro local. En los últimos minutos, el equipo visitante intentó igualar el marcador pero no lo consiguió.

Un partido que realmente no pasará a los anales de la historia, por su juego, ya que este mismo no fue nada brillante, ni nada destacado, aburriendo a los espectadores.

Maikel

2.º REGIONAL

CAS CONCOS, 1

PORT DE SÓLLER, 1

CAS CONCOS. — Huguet, Cerdà, Zamorano (J. Julià), B. Adrover, Risco, Obrador, J. Barceló, Fiol (N. Julià), Mayoral, A. Adrover i Llull.

ARBITRE. — Sr. Bermúdez Fernández. Regular. No aplicà mai la llei de l'avantatge i no va saber tallar el joc dur que, en algunes fases del partit, exhibiren els visitants. Mostrà targetes grogues a Risco, del Cas Concos i a Serra, dels sollerics.

GOLS. — (1-0) Min. 8: Jugada personal de Fiol que acaba passant a Mayoral per tal que aquest marqui sense oposició. (1-1) Min. 87: A punt d'acabar el partit, contraatac des visitants; jugada per l'esquerra que remata molt bé el lateral solleric Rosselló.

COMENTARI. — Un temps per a cada equip. A la primera part, domini dels concarrins que desaprovechen dues o tres ocasions clares per a sentenciar el partit, però les ganes de fer-ho difícil i bonic acaben

per tudar-les. A la segona part, com ja és habitual, els de Vilar afluixen i, per contra, els visitants avancen línies i dominen no solament el centre del camp, sinó tota l'extensió del terreny. Es veia venir el gol de l'empat i, a manca de tres minuts per a la fi del temps reglamentari, el Port de Sóller aconseguia el gol que feia justícia en el marcador, vistes les ganes que demostraren uns i altres. Molt haurà de canviar l'equip de Vilar, si vol tornar als primers llocs que li auguraven, en una emissora de ràdio la setmana passada, els presidents del Binissalem i del Rotlet, primer i segon a la classificació.

Per a diumenge, un partit de difícil pronòstic: JUVENTUD SALLISTA - CAS CONCOS.

G.

CAMPANET, 4 - S'HORTA, 2

BUEN COMIENZO, MAL FINAL

Empezó con acierto el S'Horta; a los 2 m. se adelantó en el marcador tras una falta sacada por M. Roig y perfecto remate con la testa de Vacas. Pero todo fue puro espejismo. Los visitantes se durmieron en los laureles, cediendo todo el terreno para los locales. En sólo diez minutos el conjunto local se adelantaría en el marcador. Y cuando las manecillas del reloj mandaban a los currantes a las casetas para el descanso, el Campanet se anotaba otro gol (3-1). Casi sentenciaba el encuentro.

En la 2.ª parte el S'Horta sabedor que de esta guisa no puntuaba, salió con más fuerza, pero no tuvo fortuna ante el marco rival. El cuarto gol llegó en un despiste defensivo. Una losa ya difícil de levantar. Fue un gol de penalty claro. El S'Horta acertó distancias merced a un gol de contrataque, fue García el autor. Pero el tiempo no daba para más.

S'HORTA. — R. Roig, Guillem (Pau), Tolo, Manolo, T. Piña, M. Roig, M. Bennassar (J. Ramón), Gaspar, Vacas, J. Piña y J. García.

El próximo domingo en el campo «Sa Lleona», un partido interesante: S'HORTA - CALVIA.

J.

JUVENILES

SA TORRE D'EN PAU, 4 -

C.D. FELANITX, 2

Alineación. — M. Roig, Obrador, Oliver, J. Roig, Campos, Beas, Arcos (Leandro), Sierra (López), Luciano, Artigues y Borrás.

COMENTARIO. — El partido, disputado el pasado domingo por la mañana, fue de mucha rivalidad, donde los dos equipos fueron muy igualados; pero los chavales dirigidos por M. Alonso, jugaron bastante bien, pero a la vez regalaron el partido a los locales.

El próximo partido será mañana domingo día 11 a partir de las 15'30 en el campo de Es Torrentó y con-



ATLETISME

Carrera popular Felanitx-Son Mesquida

La coincidència amb altres proves atlètiques minvè la participació en aquesta agradable, segons els corredors, cursa popular. Els atletes classificats foren 116 i a quasi bé a totes les categories es tractà d'un «mano a mano» entre els participants del C. A. Migjorn i el Joan Capó, amb l'excepció de la prova sènior que fou dominada pels manacorins de La Salle. També hi hagué presència de corredors de Sant Alfons i Opel Felanitx.

CLASSIFICACIONES

SORTIDA DE SON FOSQUET (1'5 Km.)

Mini femení.—1. M.ª Antònia Soler, 2. Apollònia M.ª Albons, 3. Maria Sánchez (les tres del Joan Capó).

Mini masculí.—1. Joan R. Sánchez, 2. Miquel Àngel Fontanet, 3. Carlos Valverde (del Joan Capó tots tres).

Benjamí femení.—1. Mari C. Valverde (Joan Capó), 2. Damiana Mas (C.A. Migjorn), 3. Silvia Guerrero (C.A. Migjorn).

Benjamí masculí.—1. Llorenç Páramo (Joan Capó), 2. Miquel Mesquida (C.A. Migjorn), 3. Joan Nicolau (Joan Capó).

Aleví femení.—1. M.ª Pilar Mas (C.A. Migjorn), 2. Maria del Carme Adrover (Joan Capó), 3. Joana M.ª Moll (C.A. Migjorn).

SORTIDA DE FELANITX (5 Km.)

Aleví masculí.—1. Joan Ramon Vidal, 2. Joan V. Maties, 3. Fco. Javier Martínez (els tres del Joan Capó).

Infantil femení.—1. Catalina Capella (C.A. Migjorn), 2. Margalida Vidal (C.A. Migjorn), 3. Teresa Sánchez (Joan Capó).

Infantil masculí.—1. Raul Ferrer (Joan Capó), 2. Xisco Monserrat (Joan Capó), 3. Antoni Sánchez (C.A. Migjorn).

Cadet femení.—1, i guanyadora absoluta, Isabel Duran (C.A. Migjorn), 2. M.ª Antònia Crucera (Joan Capó), 3. Fàtima Barceló (C.A. Migjorn).

Cadet masculí.—1. Antoni Mesquida (C.A. Migjorn), 2. Antoni Obrador (C.A. Migjorn), 3. Tomàs Sánchez (Joan Capó).

Júnior masculí.—1. Antoni F. Garri (C.A. Migjorn), 2. Mateu Mascaró (C.A. Migjorn), 3. Lluís Sansó (Opel Felanitx).

Absoluta femenina.—1. Maribel Obrador (Joan Capó), 2. M.ª Fàtima Martí (La Salle Manacor).

Sènior masculí.—1. Llorenç Femenias (La Salle Manacor), 2. Antoni Nadal (La Salle Manacor), 3. Francisco Carrión (La Salle Manacor), 5. (1er. local). Francisco Páramo (Joan Capó).

Marxa atlètica.—1. Llätzer Sánchez, 2. Javier Pérez, 3. Miquel Nadal i 4. Miquel Sánchez (tots ells del Joan Capó).

SE DAN CLASES DE SOLFEO Y PIANO. Caga Bellpuig, 1, 5.º E. Lunes y miércoles de 5 a 7 tarde.

Funeraria FELANITX C.B.

Servicio permanente las 24 horas

C. Sa Llana, 15 - Tel. 580448 y 1.ª Volta, 167 - Tel. 581144 FELANITX

tra el España de Lluçmajor.

GORI

INFANTILES

FELANITX, 0 - MONTUÏRI, 0

Alineación.—Galmés, Matas, Juanpe, Pons, Acosta, Evaristo (Marín), Tomás, Felipe, Basi, Maimó (Francis) y Herrero.

COMENTARIO.—Jugaron un sensacional encuentro el pasado sábado en Es Torrentó. En la primera mitad salieron muy confiados de que ganarían sin tener que hacer un gran esfuerzo. En la segunda parte todo cambió y jugaron un excepcional partido, quizá el mejor de la temporada, aunque no pudiesen marcar ningún gol.

GORI

ALEVINES

AT. CAMP RODÓ, 3 - FELANITX, 0

Alineación.—Lupa, Risco, Barceló, Esteban, Peti, Oscar, Nico, Francis, Porras (Uguet), Estrella y Miguel Angel.

COMENTARIO. — Jugaron bien, pero no consiguieron marcar, aunque si lograron encajar pocos, ya que sólo fueron tres. A los quince

minutos de juego ya les marcaban el primer gol, y ésto influyó en que el equipo bajara un poco el rendimiento y no pudiera llegar a meter ningún gol.

GORI

BENJAMINES

CAMPOS, 4 - FELANITX, 0

Alineación. — Paco, Miguel (Javier), Ribas, David, Angel, Frías, Manolo (Socias), Matas, Vidal, Miró y Esteban (Valentín).

COMENTARIO. — Realizaron un buen partido el pasado sábado por la mañana en el polideportivo de Campos los pupilos de P.J. Vaquer ante un equipo que se imponía y que domina con mucha facilidad, ya que según informaciones recibidas, tiene un monitor del Ayuntamiento que les entrena desde hace unos cuantos años, y el Felanitx es el primer año que tiene categoría Benjamín federada.

TIA PUPUT I GORI VICENS

NECESITO SEÑORA para servicio doméstico, de mediana edad.
INFORMES: EN ESTA ADMON.


BASQUET

Magres, magres...

RESULTATS

<i>Cadets masculins:</i>	
JOAN CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	43
PEÑA MALLORCA,	54
<i>Juvenils masculins:</i>	
JOAN CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	51
PORRERES,	30
<i>Sèniors masculins:</i>	
JOAN CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	50
ARTA,	51
<i>Juvenils femenines:</i>	
JOAN CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	29
CIDE,	32
<i>Sèniors femenines:</i>	
JOAN CAPÓ/AUTOC. GRIMALT,	50
XALOC,	41

COMENTARI

Amb resultats majoritàriament desfavorables i temptejos molt curts (cap dels 10 equips superà els 54 punts), es jugaren en el Camp d'Esports de Sa Mola els partits de la jornada en els que intervenien els equips del Club Joan Capó.

Els CADETS no varen poder frenar la marxa triomfal del Peña Mallorca en un partit en el que l'arbitratge del Sr. Mimón, discutidíssim, fou l'aspecte que més cridà l'atenció. Els millors anotadors foren L. Monserrat (13), D. Amengual (10). Baldament perdessim l'encontre, no oblidem que l'atac del Peña Mallorca duia una mitja de 103 punts per partir i aquí només en va poder fer 54.

Les JUVENILS, que encaraenguany no coneixen el sabor de la victòria, tornaren lluitar fort per tal de conseguir-ho. La veritat és que després de veure el primer temps (6-15) no pensàvem que podrien posar en tantes dificultats al Cide. Els 13 punts de Pilar Obrador la convertiren en la màxima anotadora.

L'equip JUVENIL MASCULÍ va saber resoldre el seu partit gràcies a un magnífic primer temps (30-12) en el que practicaren una sòlida defensa individual. La segona part va

ser de baix nivell i a 20 segons del final els porrerencs, disconformes amb les desqualificacions de dos dels seus jugadors decidiren plegar i abandonar la pista. Es dona la curiosa circumstància de que a l'anterior partit dels juvenils a Felanitx havia succeït exactament el mateix. P.J. Fullana amb 20 i M. Bennaser amb 13 punts foren els qui tingueren millor punteria.

Molt desigual l'actuació de les SÈNIORS; arrollador inici de l'encontre (33-4 als 16 minuts) i pèssim acabatall (parcial 17-37 en els 24 minuts restants). Destacà l'obsequi d'un bon lot de faltes tècniques a les jugadores del Xaloc en el primer temps. Superaren els deu punts Cati López (16) i A. Camarero (12).

Els SÈNIORS MASCULINS ens oferiren una mala actuació i foren derrotats per un punt davant un equip ben classificat que ara ens iguala. Començaren freds, i això es traduí amb una diferència negativa de fins a 11 punts (6-17). La reacció següent fou remuntar i en el descans es guanyava de tres punts (31-28). L'avantatge anà augmentant fins a 10 punts (42-32, minut 26), però pocs instants després el resultat s'anivellava altre cop (45-45, minut 31). Els rvis, el mal joc i moltes errades en els tirs lliures, especialment, impediren superar els artanencs al final.

AQUESTA JORNADA

Dissabte: A Felanitx, cadets (Sa Pobla), júnior (Peña Mallorca). Juguen fora els equips juvenils i a Pollença els masculins i a Ciutat (Joven - Sant Josep) les femenines.

Diumenge: Les sèniors a Felanitx contra l'Artà i els masculins a Sa Pobla.

Amb excepció dels júnior i juvenils femenines, els altres quatre equips comencen la 2.^a volta de la competició.

LARRY CISTELLES

cartes al DIRECTOR

EL PORC VA DIR A L'ASE ORELLUT

Sr. Director:

En varies ocasions i a través dels comunicats que publiquen en aquest setmanari, els «Coloms a la Sala» han fet al·lusions a unes suposades incorreccions gramaticals observades en els escrits del grup d'Alianza Popular, al·lusions que, si mal no record, varen merèixer la rèplica d'un comunicant.

Jo, davant l'escrit que feren públic els «Coloms» a l'edició de la setmana passada, em deman amb quina força moral poden retreure defectes gramaticals a ningú.

Aquest comunicat és, pel que fa a la sintaxi i a les més elementals normes de claredat exigibles a un escrit que va dirigit al públic, un veritable bullit. És incorrecte, retòric, confús, en una paraula, és un plom en brut.

Naturalment me referesc a la forma i no entr ni poc ni gens en el seu contingut.

Jo els aconsellaria als Coloms, —que amb tant d'encert han demanat adesiara un assessor lingüístic per l'Ajuntament— que procurassin d'aconseguir-ne també un per a ells. Tots hi sortiríem guanyant, la llengua, els lectors i, per de comptat, ells mateixos.

Pere

(Retirada de l'edició anterior)

L'AJUNTAMEN I JOAN CAPÓ

Sr. Director:

Divendres passat a l'escola pública Joan Capó se celebrà el centenari

ri del naixement del pedagog Joan Capó. No vaig veure cap membre de la corporació municipal a l'acte. La direcció del centre els havia convidats. Per què no hi assistiren? Amb tot i amb això es descobrí una placa commemorativa on es pot llegir «L'Ajuntament de Felanitx».

Estic estranyada de no haver-hi vist algun COLOM que semblen interessar-se per les escoles en els seus escrits. Convendria que també es deixassin veure en ocasions com aquesta, és un bon lloc per conèixer els problemes d'aprop.

Miquela R.

CARTA DE AGRADECIMIENTO AL SR. ALCALDE

Cierto día me presoné ante el Sr. Alcalde, exponiendo un pequeño problema, ya que de estos aún puedo dormir.

Mi solicitud era simplemente la colocación de unas papeleras y que, por supuesto, yo era la persona menos indicada para proceder a su colocación, y bajo mi punto de vista, y digo mi punto de vista porque hoy en día hay muchísimos «puntos».

Bueno, yo pensaba que esto era un problema de la persona que comercializa la basura, no de un pobre ciudadano que sólo se dedica a recogerla. Ahora bien, lo particular del asunto, es que después de haber hablado con el Alcalde y de que todo le parecía muy bien, se han colocado papeleras municipales por todos los alrededores, donde nadie las había reclamado y precisamente en el sitio donde se habían solicitado, no se ha colocado ni una.

¿No será que quieren que seamos unos guarros?

Agradezco la amabilidad al Ayuntamiento.

M.

Simó J. Galmés Cerdó, nomenat vice-president de Banca March

En el Consell d'Administració de Banca March, celebrat el passat dia 22, i a proposta del seu president Carles March, fou nomenat vice-president de l'entitat el mallorquí Simó J. Galmés Cerdó, de 45 anys d'edat, que fins ara havia ocupat el càrrec de Conseller - Director General.

Simó J. Galmés, que presideix les filials March Leasing, S.A. i March Hipotecari, S.A., és també Conseller de Corporació Financera Alba i Gestemar, societats del grup March. Ingressà a Banca March fa 31 anys, de manera que ha dedicat tota la seva vida professional a aquesta entitat.

Simó J. Galmés ha participat de manera molt activa en l'actual configuració de Banca March, que compta amb 94 oficines a Balears i una a Madrid i que dins poc temps s'instal·larà a Canàries.

MUTUALITAT «LA PROTECTORA»

La societat «La Protectora», convoca Junta General Ordinària, demà diumenge dia 11, a les 3 de la tarda al local social «Hogar del Pensionista», per a la renovació dels següents càrrecs: President, Depositari, Vice-president i Vocal 1r.

Es prega l'assistència de tots els mutualistes.

La Directiva

Consulta de GINECOLOGIA

Dr. Arturo Gil Bretones

Col. 1902

Revisiones ginecológicas - Control de embarazo - Planificación familiar y Ecografía

C. Call, 17 Tel. 555981 (mañana) y 583441 (tardes)

Todas las tardes a partir de las 16 h. y sábados por la mañana (consulta previa cita).

mercado nacional de Ocasión

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasion de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

OFERTA DE LA SEMANA

R 18 GTD Fam.	PM-Z
R 18 GTS	PM-O
Ford Fiesta	PM-V
Supercinco	PM-AT
Supercinco GTL	PM-AF
R 9 GTD	PM-Z
R 21 TXE	PM-AN
R 6 GTL	PM-S
Dyane 6	PM-K
Seat Panda	PM-AB



F. MANRESA, S. A.
Concesio. Renault
C. de Campos, s-n.
Tel. 581984-85